

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PÉNÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
ANNE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRATIONS, ANCRAGE D'HYDRATIONS
HOUSE, BARN		MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL		ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, RADIO		TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS		PUS: PÉTROLE, GAZ
TANK: OIL, GASOLINE, WATER		RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MINÉ
CUTTING, EMBANKMENT		DEBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED		CORN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		CONS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER		POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIV. IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS		LAC, LAC INTERMITTENT, ETANGS
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)		MARAIS, BOIS MARÉCAGEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIERE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
STRING BOG		FONDIÈRE, A FILAMENTS
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA, POLYONES DE TOUNDRA
RAPIDS, FALLS, RAPIDS		RAPIDS, CHUTES, RAPIDS
FORESHORE FLATS, SAND, ABOVE, IN WATER		ESTRANS, SABLE, AU DESSUS, SOUS L'EAU
ROCKS		ROCHES
DAM		BARRAGE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALaise
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER		POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES		SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG		FONDIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

GLOSSAIRE-GLOSSARY

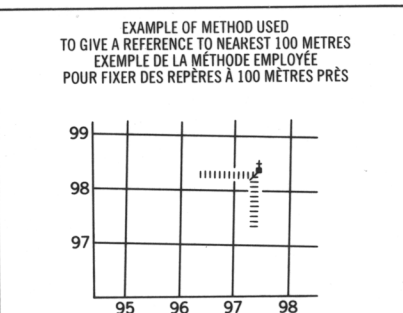
Ligne arpentée Surveyed Line

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (WGS 84)
Valeurs moyennes pour cette carte
Coordonnées géographiques : Latitude - add 0,3° Longitude - subtract 1,0°
Quadrillage : Ordre de - add 22 km North - add 22 km East - add 1 km

Coordinate Conversion NAD 27 to NAD 83 (WGS 84)
Mean Values for this Map
Geographic: Latitude - add 0,3° Longitude - subtract 1,0°
Grid: North - add 22 km East - add 1 km

PHOTOGRAPHY COMPILED	PHOTOGRAPHIE RESTITUTION
A-14,840 56	5/55 62
A-14,840 34	5/55 28
A-14,840 11	5/55 17

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 M SQUARE IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M
17U	PG



REFERENCE POINT
POINT DE RÉFÉRENCE CHURCH - EGLISE (en above) (en-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE, EST: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate number of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE, NORD: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.
Estimate number of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE
EXEMPLE DU QUADRILLAGE
Mean center grid reference 100 000 metres (about 63 miles)
La pratique référence centrale est à 100 000 mètres (environ 63 miles)

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 17
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Feet 100 300 500 700 900 1100 1300 1500 1700 1900 2100 2300 2500

LAC SALOMON
32 L/14

The 1989 MAGNETIC BEARING is 15°23' (273 mils) WEST OF GRID NORTH.
LA REPRÉSENTATION MAGNÉTIQUE en 1989 est à 15°23' (273 mils) à l'ouest du NORD DU QUADRILLAGE.
GRID NORTH is 1°21' (24 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.
NORD DU QUADRILLAGE est 1°21' (24 mils) à l'est du NORD GÉOMAGNÉTIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, 1969, FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1955.

CONTOUR INTERVAL ----- 25 FEET

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1973.
PARTIAL NAMES UPDATE 1982.

LAC SALOMON
QUÉBEC

SCALE 1:50 000 ÉCHELLE 1
1.25 inches to 1 mile approximately
Miles 1 0 1000 2000 3000 4000
Mètres 1000 0 1000 2000 3000 4000

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1969
D'APRÈS DES PHOTOGRAPHIES PRISES EN 1955.

ÉQUIDISTANCE DES COURBES ----- 25 PIEDS

© CANADA 1973, TOUS DROITS RÉSERVÉS.
MISE À JOUR TOPONYMIQUE PARTIELLE EFFECTUÉE EN 1982.